

A hand with pinkish skin is holding several small, colorful clay figures. There are two large white eyes with purple pupils, a blue bird-like figure, and a purple textured figure with a black mouth. The background is a vibrant green with some white dots.

AniFilm

2021 INDUSTRY

PROGRAM / PROGRAMME





22/6 úterý Tuesday	13.00	#ukazvojekino – Kino Varšava #ukazvojekino – Varšava Cinema	Online
	10.30	f-a-t: 20 let Anifilmu – živé nahrávání podcastu f-a-t: 20 Years of Anifilm – Live Podcast Recording	Festivalový stan Festival Tent
23/6 středa Wednesday	11.00	Queer postavy v mainstreamových animovaných seriálech Queer Characters in Mainstream Animated Series	Knihovna Library
	13.00	Nové kino 2021 – Animace v kině Nové kino 2021 / New Cinema 2021 – Animation in Cinemas	Knihovna Library
	15.00	Animace 70 – UMPRUM: Práce a oslava Animation 70 – UMPRUM: Work and Celebration	Knihovna Library
	17.00	Work in Progress: Golem + Mlci Work in Progress: Golem + Newts	Knihovna Library
	18.00	Setkání s tvůrci Meet the Filmmakers	Online
	19.00	Plazmatická příroda: Animace a ekologie Plasmatic Nature: Animation and Environmentalism	Knihovna Library
	21.00	Prasení #6: Vymáčkní se Prasení #6: Spit it Out	Kino Varšava Varšava Cinema
	11.00	Kreativní Evropa MEDIA 2021–2027: Podpora animace Creative Europe MEDIA 2021–2027: Support of Animation	Knihovna Library
24/6 čtvrtek Thursday	13.00	2D animace ve hrách 2D Animation in Games	Knihovna Library
	15.00	Myši patří na výstavu – vernisáž Even Mice Belong to an Exhibition – Opening	Zámek Zahradní křídlo Chateau Garden Wing
	16.00	Setkání s tvůrci Meet the Filmmakers	Festivalový stan Festival Tent
	16.00	Představení soutěžních her Competition Games Presentation	Knihovna Library
	17.00	Program porotkyně – Alexandra Májová: Masterclass Jury Programme – Alexandra Májová: Masterclass	Kino Varšava Varšava Cinema
	19.00	Program porotce – Petr Oukropec: Masterclass Jury Programme – Petr Oukropec: Masterclass	Knihovna Library
	21.00	Sós	Kino Varšava Varšava Cinema

25/6 pátek Friday	11.00	Creatoola – Vstup do světa animace, games a VFX Creatoola – Enter the World of Animation, Games and VFX	Knihovna Library
	12.30	Queer animace vs. filmové festivaly Queer Animation vs Film Festivals	Knihovna Library
	14.00	f-a-t: Eliška a Lee Oz – živé nahrávání podcastu f-a-t: Eliška and Lee Oz – Live Podcast Recording	Festivalový stan Festival Tent
	14.00	Program porotkyně – Kate Jessop: Masterclass Jury Programme – Kate Jessop: Masterclass	Kino Varšava Varšava Cinema
	15.00	Indie přístup ke grafice a animaci ve Velvetist Prototype Indie Approach to Graphics and Animation in Velvetist Prototype	Knihovna Library
	16.00	Setkání s tvůrci Meet the Filmmakers	Festivalový stan Festival Tent
	16.00	Program porotce – Vojtěch Domlátil: Masterclass Jury Programme – Vojtěch Domlátil: Masterclass	Kino Varšava Varšava Cinema
	18.00	Autorské hraní: Someday You'll Return a Medvědí kuchařka Gaming Session with Authors: Someday You'll Return and Hungry Bears' Cookbook	Knihovna Library
	20.00	Happy Game: O nové neveselé hře s veselým názvem Happy Game: About a New Unhappy Game with a Happy Title	Knihovna Library
26/6 sobota Saturday	11.00	Program porotce – Milan Cais: Masterclass Jury Programme – Milan Cais: Masterclass	Knihovna Library
	13.00	Program porotce – Od akvarelu k interaktivitě: Transmediální putování s Dordogne Jury Programme – From Watercolour to Interactivity: A Transmedia Journey with Dordogne	Knihovna Library
	15.00	Program porotkyně – Momoko Seto: Masterclass Jury Programme – Momoko Seto: Masterclass	Kino Varšava Varšava Cinema
	17.00	Kulatý stůl: Konstrukce krajiny v počítačových hrách Round Table: Creating Environment in Computer Games	Knihovna Library
27/6 neděle Sunday	10.00	Indie Menu	Knihovna Library
	12.00	Program porotce – Art direction v indie i AAA počítačových hrách Jury Programme – Art Direction in Indie and AAA Computer Games	Knihovna Library
	14.00	Souboj titánů: Hry versus film Clash of the Titans: Films vs Games	Knihovna Library

Středa / Wednesday – Facebook | čtvrtek a pátek / Thursday & Friday – Festivalový stan / Festival Tent



Setkání s tvůrci

Meet the Filmmakers

Přijďte do festivalového stanu u zámku na neformální setkání s autory soutěžních filmů. Během moderované diskuse se dozvíte mnoho o jejich filmech, inspiraci a řemesle a dostanete prostor i pro vlastní otázky. Moderují dramaturgové festivalu. Případně se připojte na Facebooku Anifilmu online ke středečnímu setkání, které svede dohromady hosty, kteří s námi letos v Liberci být nemohli.

Come to the Festival Tent near the Chateau and enjoy an informal meeting with filmmakers who have their films in the competition. These encounters will give you a chance to meet the authors in person and find out about their work, craft and inspiration. Hosted by festival dramaturges. Alternatively, you can join an online session on Wednesday on Anifilm Facebook page with authors who couldn't make it to Liberec this year.

Zámek – Zahradní křídlo / Chateau – Garden Wing



Game zóna

Game Zone

V Game zóně si můžete sami zahrát 15 zajímavých indie her, které se účastní letošní soutěže Anifilmu. Kromě toho zde potkáte i česká herní studia, jako jsou Warhorse, známí díky historickému RPG *Kingdom Come*, nebo Hangar 13, tvůrci remaku *Mafie*.

In our Game Zone, you can play 15 interesting indie games competing at this year's Anifilm. You can also meet Czech video game developers such as Warhorse known for their historical RPG *Kingdom Come*, and Hangar 13, authors of the *Mafia* remake.



VR kino

VR Cinema

Soutěžní VR tvorbu budete moci shlédnout ve speciálních prostorech na zámku. Devět interaktivních projektů najdete v rámci Infinite VR Exhibition. A devítku 360° videí v Brainz VR Cinema. Těšit se ale můžete také na snímek *Planeta ∞* porotkyně Momoko Seto, vytvořený pro VR. A vyzkoušet si můžete také divadelní projekt *Brejlando*.

You will have a chance to see the VR projects in competition at the Chateau hosting the Infinite VR Exhibition of the nine competing interactive projects. You can see the remaining nine 360° videos in the Brainz VR Cinema. You can also look forward to a VR film by our jury member Momoko Seto titled *Planet ∞*. There will also be a possibility to try a theatre project titled *Brejlando*.

Online | česky / in Czech



#ukazvojekino - Kino Varšava #ukazvojekino - Varšava Cinema

Mikroprojekt #ukazvojekino iniciovaný vzdělávacím projektem Nové kino od začátku roku 2021 každý týden online blíže seznamuje diváky s jedním českým kinem. Kromě představení organizace a prostoru kina jsou součástí prezentace statistiky návštěvnosti a tržeb a rovněž inspirační projekt, který může obohatit nejen ostatní kinaře. Ve speciální festivalové edici se představí nejstarší kamenné liberecké kino Varšava, které provozuje od roku 2012 stejnojmenný spolek, jemuž se podařilo obnovit tradici tohoto posledního jednosálového kina ve městě.

Since the beginning of 2021, each week the microproject #ukazvojekino (show your cinema) initiated by the educational project New Cinema (Nové kino) has presented a different Czech cinema online. Apart from presenting the organisation and the premises of the cinema, the presentation includes ticket sales and visitor statistics and an inspirational project which could enrich other cinema owners. This special festival edition will introduce Liberec's oldest bricks and mortar cinema – Cinema Varšava. Since 2012, the cinema has been run by a society of the same name which managed to revive the tradition of the last single-hall cinema in the city.

Petr
Vítek



Ondřej
Pleštil



Festivalový stan / Festival Tent | česky / in Czech



20 let
Anifilmu

f-a-t.cz

film
animace
teorie

f-a-t: 20 let Anifilmu - živé nahrávání podcastu

f-a-t: 20 Years of Anifilm - Live Podcast Recording

f-a-t.cz je platforma pro sdílení obsahu ze světa animovaného filmu. Již rok fungujeme pod heslem „From animators to animators“ a těžiště našeho obsahu leží nejen v textech a v databázi lidí od fochu, ale také v podcastech. Ve speciálním live nahrávání se potkáme nad tématem 20 let, které slaví letošní Anifilm. Jak to celé vzniklo? Co se během let proměnilo, co zůstalo a kam festival směřuje? Přijďte si poslechnout osobnosti s ním spjaté a připít si s námi! Prostor najdeme i pro vaše dotazy.

f-a-t.cz is a platform for sharing content from the world of animation. For a year now, our motto has been 'From Animators to Animators' and our content centres not just around texts and the database of animation professionals, but also around podcasts. In this special live recording session, we will talk about Anifilm's 20-year-long history. How did it all start? What has changed during the years, what has remained the same and where's the festival heading? Come and listen to people connected to the festival and toast to its long life. There will also be time for your questions.



Matouš
Svěrák



Michaela
Režová



Queer postavy v mainstreamových animovaných seriálech

Queer Characters in Mainstream Animated Series

V oblasti středního proudu animované seriálové tvorby představují queer postavy velmi čerstvý fenomén, obzvláště pokud se zaměříme na tituly cílící primárně na dětské a dospívající publikum. Přednáška se pokusí nastínit pomyslný vývoj od podvratného interpretování *Šmoulů* přes inkluzi přiznaně queer epizodních i hlavních postav v milnicích jako *Legenda Korry* či *Steven Universe* až po dodatečně vyořované ikony jako *SpongeBob v kalhotách*.

In mainstream animated series, queer characters are a very recent phenomenon, especially if we look at titles primarily for children and adolescents. This lecture will try to outline the development from subversive interpretations of *Smurfs* to the inclusion of openly queer episodic and main characters in milestone series such as *The Legend of Korra* and *Steven Universe* to icons who came out later, such as *Spongebob Squarepants*.

Jiří
Fligl





Nové kino 2021 - Animace v kině

Nové kino 2021 / New Cinema 2021 - Animation in Cinemas

Nové kino 2021 je vzdělávací projekt určený nejen pro provozovatele kin. Účastníci projektu na vybraných filmových festivalech prezentují v rámci seminářů svoji práci s konkrétním filmem, statistiky návštěvnosti, úspěšné nebo naopak neúspěšné kampaně a další aktivity, které s daným typem filmu souvisejí. Cílem veřejnosti přístupných seminářů je seznámit profesní veřejnost s různými pohledy na práci s konkrétními filmy a jejich diváky. Na letošním Anifilmu bude seminář zaměřen na animovaný film v „covidovém“ roce 2020, dostupnost animovaných filmů v distribuci a práci s nejmenšími diváky.

New Cinema 2021 (Nové kino 2021) is an educational project for cinema owners and others. Its participants present their work with specific films, visitor statistics, un/successful campaigns and other related activities at selected film festivals. The aim of these publicly accessible seminars is to present various perspectives on work with specific films and their viewers to the professional public. The seminar, hosted by Anifilm, will focus on animated film in the 'Covid' year 2020, the availability of animated films in distribution and work with the youngest audiences.



Petr
Víték

Knihovna / Library | český / in Czech, interpreted to English



Animace 70 - UMPRUM: Práce a oslava Animation 70 - UMPRUM: Work and Celebration

Ateliér animace na pražské UMPRUM je nejstarší školou svého druhu v dnešní ČR. Jak to bylo s jeho počátky? Jaké názvy vystřídal? Proč nezačal fungovat na tehdy mladé FAMU, ale na uměleckoprůmyslové škole? Jak se měnil plán výuky a co čekalo posluchače po škole? A co si o tom všem dodnes pamatuje několik generací pedagogů a pedagožek, absolventů a absolventek? Přednáška poodhalí donedávna neprobádané dějiny ateliéru, chystanou publikaci, která vyjde na podzim, i plánované podzimní oslavy výročí ateliéru.

The Studio of Animation at the Academy of Arts, Architecture and Design in Prague (UMPRUM) is the oldest school of its kind in the Czech Republic. What was it at the beginning? What names did it have before? Why wasn't it founded at FAMU, but at UMPRUM? How did the education plan change and what could the students expect after graduation? What do several generations of pedagogues and graduates remember? This lecture will shed some light on the history of the Studio, a book due to be published this autumn and the planned celebration of the Studio's 70th anniversary.

**UM
PR
UM**

Marie
Barešová



Michaela
Režová



Matěj
Forejt



Knihovna / Library | česky / in Czech, interpreted to English



Work in Progress: Golem

Golem je projekt celovečerního filmu Jiřího Barty, který na scénáři spolupracuje s Edgarem Dutkou. Film s kombinovanou animační technologií je volně inspirován pražskou židovskou legendou, vypráví surrealistický příběh, který se zabývá manipulací a psychologií davu.

Golem is a feature film project of director Jiří Barta and screenwriter Edgar Dutka. The film, with combined animation technology, is loosely based on an old Prague Jewish legend and tells a surreal story dealing with manipulation and crowd psychology.



Jiří
Barta



Edgar
Dutka



Vladimír
Lhoták

Knihovna / Library | česky / in Czech, interpreted to English



Work in Progress: Mloci

Work in Progress: Newts

Film *Mloci* bude volnou adaptací jednoho z nejvýznamnějších děl v historii české literatury, a sice dystopického alegoricko-satirického románu Karla Čapka *Válka s mloky* z roku 1935. Žánrově se bude jednat o sci-fi zpracované do podoby kombinovaného trikového filmu pokračujícího v iluzivním směru kinematografie Georsese Méliése a Karla Zemana, kde budou po významové i vizuální stránce reálné prostředí a herci zastoupeni zhruba stejným dílem jako výtvarná stylizace a animace.

Newts is loosely based on one of the most important works in the history of Czech literature, Karel Čapek's 1935 dystopian allegorical and satirical novel *War with the Newts*. Our film will be a combined visual-effects sci-fi following the tradition of illusive cinema by Georges Méliés and Karel Zeman. In the film, real settings and actors will have an equal share with artistic stylisation and animation.

Aurel
Klimt





Plazmatická příroda: Animace a ekologie

Plasmatic Nature: Animation and Environmentalism

Během své stoleté historie se animace často zabývala nečlověčími subjekty a ekologií. Fungovala jako hlavní estetický žánr reflektující pohled průmyslových společností na zdánlivou živost nečlověčích a neživých objektů. Tato přednáška využívá příklady z francouzské, japonské a americké animace a analyzuje fundamentální – byť často hravé – zkoumání předmětnosti předmětů, které z animace činí zásadní médium pro uvažování o zkonkrétnění přírody a důsledcích z toho plynoucích.

Through its one-hundred-year history, animation has frequently engaged with nonhuman actors and with environmental issues. It has functioned as the principal aesthetic genre through which industrial societies have reflected on the animatedness of the nonhuman, the inanimate and the object. With examples drawn from French, Japanese and American animation, this lecture will analyze the fundamental – if often playful – exploration of the objectness of objects that makes animated film a crucial medium for thinking about the reification of nature and its consequences.



Ursula K.
Heise

Kino Varšava / Varšava Cinema | česky / in Czech



Prasení #6: Vymáčkní se

Prasení #6: Spit it Out

Prasení se po půlročním domácím vězení vrací do Liberce ve své šesté edici s podtitulem Vymáčkní se. Radostí nabitě pásmo desítek tuzemských animátorů bude tradičně doplněno soutěžní sekci GIF Competition. Každý autor má 4 minuty k naplnění libovolným audiovizuálním obsahem. Přijďte své prasečinky do pásma nebo jen doražte na pivo – více na facebookové události Prasení #6: Vymáčkní se!

Prasení organizují a vizuál mu tvoří:

Mikoláš Fišer, Adela Křížovská,
Viktorie Štěpánová a Filip Zatloukal.

After a six-month-long house arrest, Prasení returns to Liberec with its sixth edition, called Spit it Out. This joyful showcase of dozens of Czech animators will traditionally be accompanied by a GIF Competition. Each author has 4 minutes to create any audio-visual content they can think of. Add your own content to the showcase or just come, hang out and have a beer – more information at the Facebook event Prasení #6: Vymáčkní se!

Prasení is organised and its visuals created by:

Mikoláš Fišer, Adela Křížovská,
Viktorie Štěpánová and Filip Zatloukal.

Mikoláš
Fišer



Adela
Křížovská



Viktorie
Štěpánová



Filip
Zatloukal



Knihovna / Library | česky / in Czech



Kreativní Evropa MEDIA 2021-2027: Podpora animace

Creative Europe MEDIA 2021-2027: Support of Animation

Kreativní Evropa je jediný program Evropské unie určený výlučně na podporu kulturních a kreativních průmyslů. V roce 2021 pokračuje dalším sedmiletým obdobím a s mnohem vyšším rozpočtem.

Jaké budou jeho hlavní priority, kolik peněz bude rozdělovat a jaké novinky nás čekají? Jaké možnosti podpory a další příležitosti nabízí animátorům a animačnímu průmyslu v oblasti filmové tvorby, její propagace a distribuce?

Program Kreativní Evropa představí Daniela Staníková, vedoucí Kanceláře Kreativní Evropa – MEDIA Česká republika.

Creative Europe is the only European Union Programme designed exclusively to support culture and creative industries. In 2021, it enters another seven-year period with a much higher budget.

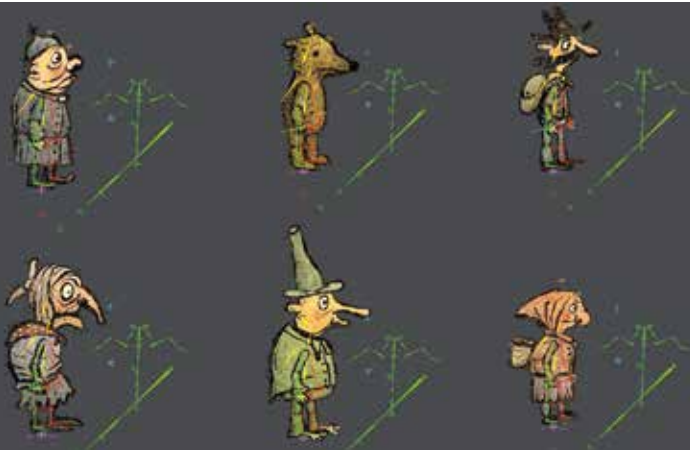
What are its main priorities, how much money will it allocate and what can we expect from it? What possibilities of support and other opportunities does it offer to animators and animation within cinematography, its promotion and distribution?

The Creative Europe Programme will be introduced by Daniela Staníková, Head of Creative Europe – MEDIA Czech Republic.



Daniela
Staníková

Kancelář
Kreativní Evropa
MEDIA



2D animace ve hrách 2D Animation in Games

Během téměř čtyř let nahlédl Michal Berlinger pod pokličku všech herních projektů studia Amanita Design. A vy nyní můžete s ním. Každý ze současných projektů studia používá jiné nástroje k 2D animaci a díky tomu si na jejich příkladech můžeme ukázat rozličné přístupy. Na své si přijdou jak zájemci o technické detaily a 2D animaci, tak laici mimo obor.

In the last four years, game developer Michal Berlinger has worked on all the game projects created by Amanita Design and he will share his experience with you. Each of the studio's current projects uses different tools for 2D animation, which means we can use them as examples of different approaches. The lecture will be intriguing to everyone, not only to people interested in technical details and 2D animation.

Michal
Berlinger





Myši patří na výstavu - vernisáž

Even Mice Belong to an Exhibition - Opening

Celovečerní loutkový film *Myši patří do nebe* režisérů a výtvarníků Denisy Grimmové a Jana Bubeníčka, který bude mít českou premiéru na letošním Anifilmu, stojí na silné výtvarné stránce a unikátním provedení loutek a prostředí, ve kterém se pohybují. Fantazijní prostředí se doplňují s pozoruhodnými, realističtějšími scenériemi, inspirovanými mimo jiné pozoruhodnou krajinou Českého středohoří a Litoměřicka. Na rozsáhlé výstavě spojené s uvedením filmu v soutěžní sekci letošního Anifilmu můžete vidět velké množství kompletních scén z filmu, a to včetně loutek. Výstava bude k vidění na libereckém zámku do konce roku 2021.

Puppet feature film *Even Mice Belong in Heaven* by directors and graphic designers Denisa Grimmová and Jan Bubeníček will have the Czech premiere at this year's Anifilm. The film with a distinct artistic style boasts superb animation and unique puppets. Fantastic environments complement the remarkable realistic sceneries inspired by the stunning nature of the Central Bohemian Uplands and the area surrounding Litoměřice. Many decorations and complete scenes including puppets will be on display at this extensive exhibition, which will be open until the end of 2021 at the Liberec Chateau.



Šupito



Bělobřích

Knihovna / Library | česky / in Czech, interpreted to English



Představení soutěžních her Competition Games Presentation

Zajímá vás, jaké hry se letos účastní herní soutěže? Přijďte se podívat na jejich představení. Uvidíte jejich trailery, ke kterým vám něco řekne programový koordinátor herní sekce Anifilmu Martin Vaňo. Můžete to brát jako doporučení zajímavých indie her, které by vás neměly minout!

Would you like to know what games will compete in this year's video game competition? Come and check out their presentation. You will see trailers with commentary by Anifilm Gaming Section Coordinator Martin Vaňo. You can take it as a recommendation of interesting indie games that you shouldn't miss!

Martin
Vaňo





Program porotkyně - Alexandra Májová: Masterclass Jury Programme - Alexandra Májová: Masterclass

Alexandra Májová, česká režisérka, animátorka a ilustrátorka, vystudovala animovaný film na FAMU. Společně s Kateřinou Karhánkovou režírovala večerníček *Mlsné medvědi příběhy*. Pásmo sestavené z několika epizod seriálu získalo nominaci na Českého lva za animovaný film. Nedávno také dokončila svůj krátký autorský film *Pračka*. V současnosti se věnuje ilustrování dětských knih a společně se svým manželem Martinem Májem tvoří animace pod značkou Májovi studio. Alexandra představí své animované filmy od začátků na FAMU až po současnost. Projekce spojená s diskuzí o její tvorbě obohacená o promítnutí nejnovějších mikroanimací z dílny Májovi studia.

Czech director, animator and illustrator Alexandra Májová studied animated film at FAMU. Together with Kateřina Karhánková, she directed the series *Hungry Bear Tales*. A block of several episodes of the series was nominated for the Czech Lion Award. Recently she also finished her animated short *Washing Machine*. Currently, she is focusing on illustrating books for children and together with her husband Martin Máj making animations in their Májovi Studio. Alexandra will present her work starting with her student films and ending with her most recent works. The screening, including the latest microanimations by Májovi Studio, will end with a Q&A session about Alexandra's work.



Alexandra
Májová



Program porotce - Petr Oukropec: Masterclass

Jury Programme - Petr Oukropec: Masterclass

Režisér a producent Petr Oukropec se bude ve své prezentaci soustředit na použití různých druhů animace a trikových postupů a jejich začleňování do hraných scén ve filmech pro děti. Proč jsou jeho filmy pro malé diváky (*Modrý tygr*, *Mazel a tajemství lesa*) vnímány v zahraničí jako pokračování tradiční a specifické české cesty v přístupu k trikovému filmu? A existuje skutečně taková cesta?

Jako producent dokončovaného a dlouho očekávaného celovečerního animovaného snímku Michaely Pavlátové *Moje slunce Maad* z něj Petr Oukropec uvede i několik nových ukázek.

Pořádáno ve spolupráci s Kanceláří Kreativní Evropa MEDIA a CEE Animation.

In his presentation, director and producer Petr Oukropec will focus on using various kinds of animation and special effects and their incorporation in live-action scenes in films for children. Why are his films for young audiences (*Blue Tiger*, *Martin and the Magical Forest*) perceived abroad as a continuation of the traditional and specific Czech approach to special effects? And is there even such an approach?

As the producer of *My Sunny Maad* by Michaela Pavlátová, Oukropec will screen several previews from this long-anticipated film due to be premiered later this year.

Organised in cooperation with Creative Europe Desk CZ – MEDIA and CEE Animation.



Sós

Sós

Přátelská setkání nad animací jsou zpět! Sós na Anifilmu představí tři řečníky z oblasti filmu a vizuálního umění. Ti během 3x20 minut ukážou divákům, co je pro jejich tvorbu inspiruje.

Představí se:

Autorka osobních anidoků i dinosaurích mockumentů Nora Štrbová; zvěčnitel Kaprožen i mravenčích apokalyps Marek Náprstek; obdivovatel Puňti, Háčka i Čárky – archeolog československé vizuální kultury Pavel Ryška.

Připravují Sosanky: Davidová, Děcká, Hejzlarová, Valtrová

Friendly get-togethers over animation are back! The event will introduce three speakers from the fields of film and visual art. In three twenty-minute slots, they will show you what inspires them.

You will see:

Nora Štrbová, author of personal ani-docs and dinosaur mockumentaries; Marek Náprstek, immortaliser of Carp Women and ant apocalypses; Pavel Ryška, admirer of Puňta, Háček and Čárka – archaeologist of Czechoslovak visual culture.

Prepared by the Sós-girls: Davidová, Děcká, Hejzlarová, Valtrová



Marek
Náprstek



Nora
Štrbová



Pavel
Ryška



Creatoola - Vstup do světa animace, games a VFX

Creatoola - Enter the World of Animation, Games and VFX

Creatoola otvírá dveře do světa animace, her a VFX nové generaci tvůrců. Oslovuje zejména mladé lidi a motivuje je, aby objevovali, studovali a stali se profíky v mnoha profesích, které tyto obory nabízejí. Zapálení profesionálové nám chybí a mnoho lidí ani nenapadne, že mohou něco takového studovat a dělat. Creatoola ukazuje cestu a zajímavou perspektivu. Prezentace představí nově vytvořenou platformu a kampaň, včetně možností pro zapojení škol, studií a produkci.

Creatoola opens the door to the world of animation, games and VFX for a new generation of authors. It encourages mainly young people to explore, study and become professionals in the multitude of jobs these fields can offer. Because we lack passionate professionals many people don't even consider studying or doing work like this. Creatoola shows them the way and provides an interesting perspective. The presentation will introduce the new platform and campaign including the possibility to engage schools, studios and productions.





Queer animace vs. filmové festivaly

Queer Animation vs Film Festivals

Na světě existují desítky filmových festivalů zaměřených na animovanou tvorbu a rovněž desítky queer filmových festivalů. Jakým způsobem se queer animace pohybuje na festivalovém trhu, jak s ní dramaturgové nejčastěji pracují a jaké animované filmy s queer tématem uspěly v minulých letech u festivalových diváků, porot a filmové kritiky? Promítají se do animace tematické nebo formální trendy současné hrané queer kinematografie? A co může být v animaci queer? Dramaturgyně Jana Čížková s pomocí ukázek a tematických sond přiblíží cestu queer animace festivalovým polem, které často nebývá ozářeno duhou.

There are dozens of film festivals around the world focusing on animation, and dozens of queer film festivals. How does queer animation fare on the festival market, how do dramaturges work with it most often and what animated films with queer themes have been successful with festival viewers, juries and film critics in the last few years? Are thematic and formal trends of contemporary queer cinema showing in animation? And what can be queer in animation? Dramaturge Jana Čížková will use excerpts and thematic probes to outline the journey of queer animation through the festival world, which isn't always full of rainbows.



Jana
Čížková

Eliška a Lee Oz

f-a-t.cz

film
animace
teorie

f-a-t: Eliška a Lee Oz - živé nahrávání podcastu f-a-t: Eliška and Lee Oz - Live Podcast Recording

f-a-t.cz je platforma pro sdílení obsahu ze světa animovaného filmu. Již rok fungujeme pod heslem „From animators to animators“ a těžiště našeho obsahu leží nejen v textech a v databázi lidí od fochu, ale také v podcastech. Při live nahrávání s autory letošního hravého vizuálu Anifilmu si budeme povídat o tom, jak výtvarné řešení festivalu vznikalo, o plastelině, i o další tvorbě jejich rodinného studia Oz Animation. Prostor najdeme i pro vaše dotazy.

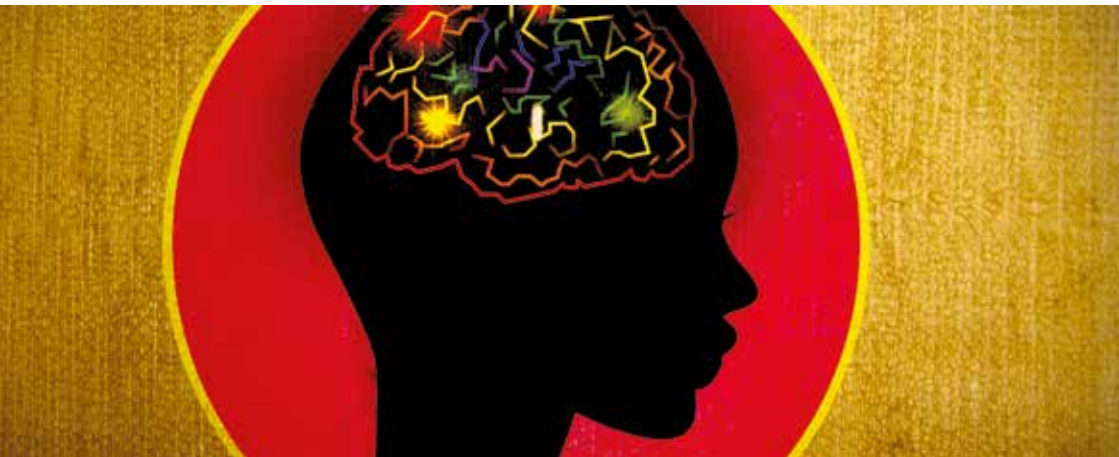
f-a-t.cz is a platform for sharing content from the world of animation. For a year now, our motto has been 'From Animators to Animators' and our content centres not just around texts and the database of animation professionals, but also around podcasts. In this live recording session with the authors of this year's Anifilm playful visual identity, we will talk about the origins of this visual identity, clay and other work produced in their family studio, Oz Animation. There will also be time for your questions.

Matouš
Svěrák



Michaela
Režová





Program porotkyně - Kate Jessop: Masterclass

Jury Programme - Kate Jessop: Masterclass

Kate Jessop, uznávaná britská animátorka a držitelka mnoha ocenění, jejíž filmografie zahrnuje krátké příběhy, umělecké filmy či komedie, využívá animaci jako nástroj ke zvyšování povědomí o queer problematice. Během své masterclass Kate promítne některé své filmy jako například *Pokec s rodiči* (ze série *Příběhy z Pussy Willow*), *Slůně* či *Queer hrdinové*, po kterých bude následovat diskuse nejen o tom, jakou roli může hrát animace v queer aktivismu.

Kate Jessop, multi award-winning British animation filmmaker whose work spans narrative shorts, artists' films and comedy, works with animation as a queer awareness-raising tool. As part of her masterclass, Kate shows and discusses some of her films in detail such as *Parents Chat* (from the *Tales from Pussy Willow* series), *Little Elephant* and *Queer Heroes* and how they fit in with animation as activism.



Kate
Jessop

Knihovna / Library | česky / in Czech, interpreted to English



Indie přístup ke grafice a animaci ve *Velvetist Prototype*

Indie Approach to Graphics and Animation in *Velvetist Prototype*

Povídání o tom, jak Tom Barsweik a Franz Bayer hledali vizuální identitu pro svůj projekt *Velvetist*.

Inspirováni mnohaletým sběrem příběhů z dob normalizačního bezčasu, autoři interaktivní formou skrze *Velvetist* vypráví osudy veksláků, disidentů i undergroundových mániček. Scénář je obohacen pohledem mladé generace tvůrců, jejich životními zkušenostmi a názory na svět. Přednáška poodhalí jejich uvažování nad estetickým výrazem díla od tvorby dobových propriet, jako je ešus nebo trabant, přes urbanistické pojetí Prahou inspirovaného města až po celkovou stylizaci projektu.

A talk about how Tom Barsweik and Franz Bayer looked for a visual identity for their project titled *Velvetist*.

Inspired by many years of collecting testimonies from the period of normalisation, the authors use their interactive project, *Velvetist*, to tell the stories of underhanded moneychangers, dissidents and members of the underground. The script also offers the perspective of the young generation – the authors included their own experiences and world views. The lecture will give an insight into their thoughts about the aesthetic aspect of their work, from creating period accoutrements like mess tins and Trabants to the urbanistic concept of a city inspired by Prague to the overall stylisation of the project.

Tom
Barsweik



Franz
Bayer



Kino Varšava / Varšava Cinema | česky / in Czech, interpreted to English



Program porotce - Vojtěch Domlátil: Masterclass Jury Programme - Vojtěch Domlátil: Masterclass

Nezávislý animátor Vojtěch Domlátil se ve svých nenarativních filmech vyjadřuje k estetice, rutině, nepozorovanému ubíhání času, niternému vztahu k domovu, rodině, přírodě či spiritualitě. Volí netradiční vyjadřovací postupy, díky kterým v divácích aktivuje zcela jiné „okruhy“ vnímání. Snímky si financuje sám, přesto se s obdivuhodnou četností objevuje v selekcích světových festivalů. Během masterclass představí nejen různé možnosti nenarativního přístupu k animaci, ale i mezioborovost své tvorby, například své knižní a herní projekty.

In his non-narrative films, independent animator Vojtěch Domlátil addresses routine, the unobserved flow of time and the inner relation to home, family, nature and spirituality. He uses untraditional means of expression, which activate different 'circuits' of perception in viewers. Despite the fact that he funds his films himself, he is often included in the selections of many international festivals. In his masterclass, he will introduce various possibilities of the non-narrative approach to animation as well as the interdisciplinarity of his work, for instance his literary and game projects.



Vojtěch
Domlátil

Knihovna / Library | česky / in Czech, interpreted to English



Autorské hraní: *Someday You'll Return* a *Medvědí kuchařka*

Gaming Session with Authors: *Someday You'll Return* and *Hungry Bears' Cookbook*

Jako každý rok vás na Anifilmu čeká autorské hraní. Přijďte se podívat na hry hrané na velkém plátně samotnými autory s jejich komentářem. Můžete se těšit na hororovou adventuru *Someday You'll Return* z tajemných českých lesů a *Medvědí kuchařku* podle stejnojmenného animovaného seriálu ČT.

As it does every year, Anifilm has prepared a gaming session with certain authors. Come and check out games on a big screen played and commented upon by their authors. You can look forward to the horror adventure *Someday You'll Return* set in mysterious Czech woods and *Hungry Bears' Cookbook*, inspired by the Czech Television series of the same name.

Jan
Macháček



Lukáš
Medek





Happy Game: O nové neveselé hře s veselým názvem

Happy Game: About a New Unhappy Game with a Happy Title

Nezávislé české studio Amanita Design představuje svůj další počín, který tentokrát nebude vhodný pro rodiny s dětmi. Nebude patrně vhodný pro nikoho. Jedná se o psychedelický absurdní horor, kde se hráči ocitnou v roli chlapce, který ve strašlivé noční můře prochází třemi unikátními světy. Hlavním autorem je výtvarník, animátor a herní designér Jaromír Plachý, který nás veselou a poutavou formou osobně seznámí s tím, jak a proč hra vzniká, co se za tuto dobu zrodilo jako vedlejší vývojové produkty nebo proč to trvalo sedm „happy“ let. Navíc Jaromír zpestří svůj výklad hrou na ukulele, pokud ovšem nebude mít trému. PS: Prezentace není vhodná pro malé děti. My vás varovali!

Independent Czech studio Amanita Design presents its latest project. This time, it's not suitable for children. It is, apparently, not suitable for anyone. It's absurd psychedelic horror in which the players take on the role of a little boy who passes through three unique worlds in a horrible nightmare. Its main developer, graphic artist, animator and game designer Jaromír Plachý will give an intriguing presentation about the game's development and the projects which have spun off during the 7 'happy' years of its development. He may also spice up the presentation by playing on his ukulele. PS: The presentation is not suitable for small children. You have been warned!



Jaromír
Plachý

Knihovna / Library | český / in Czech, interpreted to English



Program porotce - Milan Cais: Masterclass

Jury Programme - Milan Cais: Masterclass

Ve své masterclass pohovořím o rozdílnosti některých vizuálních projektů, kterými se zabývám. Na jedné straně jsou to například videoinstalace typu *Noční hlídač* na temelínských chladičích věžích nebo velké sochy, které se chystají velice dlouho a kdy od nápadu k realizaci vede strastiplná a produkčně složitá cesta. Na straně druhé je tu pak moje komorní až intimní práce v klidu mého ateliéru, kde nepotřebuji k vytvoření kresby, akvarelu, malého objektu nebo obrazu nikoho dalšího. Výsledek bývá o dost rychlejší a často i bližší mé původní představě. Přesto mě baví mou vizuální práci kombinovat a nechat občas vzniknout něčemu, co svou velikostí přesáhne rozměry mého ateliéru.

My masterclass will explore the differences between some of my visual projects. On the one hand, we have video installations such as the *Big Night Watchman* on the cooling towers of the Temelín NPP or big statues that need a lot of preparation, and the journey from idea to execution can be rather miserable and hard, production-wise. On the other hand, there's my intimate work done in my peaceful studio where I don't need anyone else to make a drawing, watercolour painting or a small object. The result tends to be much faster and closer to my original idea. In spite of that, I still enjoy combining my visual work and creating something bigger than my studio from time to time.

Milan
Cais





Program porotce - Od akvarelu k interaktivitě: Transmediální putování s Dordogne

Jury Programme - From Watercolour to Interactivity: A Transmedia Journey with Dordogne

Cedric Babouche v současnosti pracuje na své první počítačové hře – *Dordogne*. Jde o překrásnou explorativní hru vytvořenou pomocí 3D renderů a klasické malby. Cedric popíše, jak pomocí real time engine a speciálních 3D nástrojů oživil tradiční ručně malovaná umělecká díla a výpravný příběh.

Pořádáno ve spolupráci s CEE Animation.

Cedric Babouche is currently working on his first computer game – *Dordogne*. It's a beautiful exploration game that is both 3D rendered and hand painted. He will describe the process of bringing traditional hand-painted arts and a narrative story to life thanks to real-time engines and dedicated 3D tools.

Organised in cooperation with CEE Animation.



Cedric
Babouche

Kino Varšava / Varšava Cinema | anglicky s tlumočením do češtiny / in English



Program porotkyně - Momoko Seto: Masterclass

Jury Programme - Momoko Seto: Masterclass

Momoko Seto se narodila v Tokiu a později se přesunula do Francie, kde studovala výtvarné umění na škole École Supérieure des Beaux-Arts v Marseille a také v centru Studio National des Arts Contemporains, Le Fresnoy. Natáčí osobní experimentální filmy, v nichž kombinuje různé techniky a vytváří tak jedinečné a poetické světy založené na zážitcích z každodenního života. Proslavila se sérií *Planet*. Jedná se o krátké filmy zkoumající „neviditelné“ přírodní procesy. Při své masterclass, jejíž součástí bude i projekce filmů, autorka přiblíží svůj přístup k práci. Zmíni také své vedlejší projekty a prozradí, jak vzniká první celovečerní verze *Planet*.

Momoko Seto was born in Tokyo. She came to France to study fine arts at the École Supérieure des Beaux-Arts of Marseille and the Studio National des Arts Contemporains of Le Fresnoy. She makes personal experimental films combining different techniques to create an original and poetic world based on everyday life elements. She is known for her '*Planet*' series – short films exploring 'invisible' natural processes. In her masterclass, which will include a screening of her films, Seto will talk about her approach to work. She will also present her side projects and reveal how the first feature version of *Planet* is being made.

Momoko
Seto





Kulatý stůl: Konstrukce krajiny v počítačových hrách

Round Table: Creating Environments in Computer Games

Vývojáři a umělci z českých herních studií budou debatovat o navrhování a tvorbě krajiny a prostředí v počítačových hrách. Modelují krajiny podle skutečného světa, navrhují starobylá města a vytvářejí celé planety. U kulatého stolu probereme různé přístupy a postupy, ale především to, jaký má prostředí vliv na hráče. Našimi hosty budou I. Buchta (Bohemia Interactive), P. Smetana (SCS Software), P. Motejzík (Hangar 13), N. Aghayev (Keen Software House) a L. Medek (CBE Software). Moderuje M. Vaňo (GameDevHub).

Game designers and artists from Czech game development studios will discuss the design and development of environments in games. They model countrysides from real world data, design old-time cities and manufacture whole planets. We will discuss all the whys and hows but most importantly what influence the environment has on the player. Our guests are I. Buchta (Bohemia Interactive), P. Smetana (SCS Software), P. Motejzík (Hangar 13), N. Aghayev (Keen Software House) and L. Medek (CBE Software). Hosted by M. Vaňo (GameDevHub).



Ivan
Buchta



Prokop
Smetana



Petr
Motejzík



Natiq
Aghayev



Lukáš
Medek



Martin
Vaňo

Knihovna / Library | česky / in Czech, interpreted to English



Indie Menu

Jakub Dvorský a Lukáš Kuncce vás tradičně seznámí s těmi nejkrásnějšími a nejzajímavějšími nezávislými hrami uplynulého roku.

Jakub Dvorský and Lukáš Kuncce will present the most beautiful and interesting indie games made last year.

Jakub
Dvorský



Lukáš
Kuncce



Knihovna / Library | česky / in Czech, interpreted to English



Program porotce - Art direction v indie i AAA počítačových hrách

Jury Programme - Art Direction in Indie and AAA Computer Games

Z korporátu do garáže a zase zpět. V přednášce se podělím o své zkušenosti s prací na malých i velkých herních projektech. Nastíním práci art directora, popíšu problematiku prosazování výtvarné vize a nástrahy a možnosti s tím spojené.

From corporate offices to the garage and back again. In my lecture, I will share my experience with work on small and big game projects. I will outline the work of an art director and describe the issues of implementing an artistic vision along with its obstacles and opportunities.



Petr
Motejzík

Knihovna / Library | slovensky / in Slovak, interpreted to English



Souboj titánů: Hry versus film

Clash of the Titans: Films vs Games

Jaký je rozdíl mezi animací pro film a hry? Jak uspět v profesi svých snů a čeho se vyvarovat? Kde hledat inspiraci? Odpovědi na tyto a další otázky připravil Tomáš Roller, herní producent a režisér (*Devil May Cry*, *Warhammer Vermintide*) ve spolupráci s veterány animace Memem Dupinetem (*Deus Ex*, *Spongebob*) a Jofrem Balboou (*Thor: Ragnarok*, *Horizon Zero Dawn*) z pražského studia Plan A Collective. Dobrodružství! Fuckupy! Zásahy štěstěny! Možná dojde i na kočky...

What's the difference between film and game animation? How can you succeed in the job of your dreams and what should you avoid? Where can you look for inspiration? These and other questions will be answered by game producer and director Tomáš Roller (*Devil May Cry*, *Warhammer Vermintide*) in collaboration with animation veterans Memo Dupinet (*Deus Ex*, *Spongebob*) and Jofre Balboa (*Thor: Ragnarok*, *Horizon Zero Dawn*) from the Prague studio Plan A Collective. Adventures! Fuckups! Strokes of luck! And possibly also cats...

Tom
Roller



Forum

An online pitching competition of animated films in development. Online platform for B2B matchmaking. CEE Animation Talents short animated films selection. Financial awards, scholarships and international exposure.

Workshop

Advanced training and networking workshop for experienced teams of creatives and producers. The whole year production skills and content development coaching with international experts. For low production capacity countries participants.

Talents

Promotion of short films by promising young talents. A yearly selection of extraordinary young talents and short films compiled by festival directors from the CEE region. Available by online access.

Experience

CEE Animation Experience is a series of masterclasses organized in cooperation with selected partners in the CEE region. The programme covers a wide spectrum of specific topics in order to result in more competent, capable and skilful filmmakers and improve the quality of animated projects in the CEE region.



AniOnt
animation online theatre



Portal for animated films

www.aniont.com

Powered by Anifilm

Aniont is an online videotheque offering carefully selected authorial animated shorts, music videos and experimental animation.



art ZŮNA

Nejčerstvější informace z tuzemské
i zahraniční kulturní scény.

Každé úterý ve 20:20 na ČT art

 **Česká televize**

Sledujte též www.artzona.cz
pro pravidelnou dávku recenzí,
exkluzivních rozhovorů, informací a videí.



Hungry Bear Tales
Kateřina Kaňánková,
Alexandra Májová
2020

CREATIVE EUROPE MEDIA



Even Mice Belong in Heaven
Denisa Grimmová, Jan Bubeníček
2021



Supporting **European
Stories** for 30 Years

#ProudToSupportTheBest



Creative
Europe
MEDIA

30

**YEARS
OF
MEDIA**

Alois Nebel
Tomáš Luňák
2011

TECHNICAL ANIMATION DIRECTOR

PRINCIPAL/SENIOR FACIAL ANIMATOR

SENIOR ANIMATOR

ANIMATION DIRECTOR

LEAD ANIMATOR

PRINCIPAL GAMEPLAY ANIMATOR

SENIOR TECHNICAL ANIMATOR

LEAD CINEMATIC EDITOR

SENIOR CINEMATIC EDITOR

JOIN US

BRNO
PRAGUE
NOVATO
BRIGHTON



HANGAR13GAMES.COM



JSME BOHEMIA INTERACTIVE

největší české vývojářské studio s více než 20letou historií!

#TohleJindeNezažiješ

Hledáme

ANIMÁTORA

Jako Animátor se budeš zaměřovat převážně na vývoj realistických animací postav v našich hrách. Nabídka práce je pro lokalitu Praha nebo Brno.

Požadavky:

- Showreel demonstrující předchozí zkušenosti.
- Základní zkušenosti s animací Motion Capture.
- Min. 2 roky zkušeností s 3D animací pro hry, filmy nebo seriály.
- Zvládnutí široké škály dovedností animace postav / tvorů.
- Pochopení principů animace.
- Schopnost naučit se nové techniky.

Benefity:

- Přátelský tým lidí nadšených pro hry.
- Možnosti rozvoje a růstu dovedností.
- Všechny naše hry zdarma.
- 27 dní volna za rok, firemní profit-sharing plán, program benefitů, příspěvek na stravování.
- Flexibilní pracovní doba.
- V případě, že se přestěhuješ z jiné země, můžeme ti nabídnout pomoc s relokací.



Přihlas se zde:

careers.bohemia.net



@JsmeBohemiaInteractive





Vaše brána do světa e-sportu



Přemýšlíte o vstupu do e-sportu či se v něm už pohybujete? Pomůžeme vám najít ideální zacílení pro růst vašeho businessu. Nebojíme se žádné výzvy a vaše spokojenost je naším cílem. Rádi se s vámi setkáme, kontaktujte nás na spoluprace@lancraft.cz.

LIGY ■ EVENTY ■ SOUTĚŽE ■ ČLÁNKY

pořadatelé / organisers



hostitelé / hosts



za finanční podpory / financial support



MINISTERSTVO KULTURY

Státní fond kinematografie

hlavní mediální partner / main media partner



oficiální dopravec / official car



významní partneři / important partners



významní mediální partneři / important media partners



mediální partneři / media partners



partneři / partners



PRECIOSA



AniFilm 2021 LIBEREC

International Festival of Animated Films
June 22 – 27, Czech Republic

anifilm.cz

ISBN 978-80-906015-8-1



9 788090 601581